

UAB „LTG LINK“ PRIVATUMO PRANEŠIMAS

Paskutinį kartą atnaujinta 2022 m. kovo 17 d.

Uždaroji akcinė bendrovė „LTG Link“ (toliau – **LTG Link** arba „**Bendrovė**“ ar tiesiog „**mes**“) saugo informaciją apie Jus, tvarkydama duomenis vadovaujasi Europos Sąjungos bendroju duomenų apsaugos reglamentu (toliau – **BDAR**¹) ir kitais duomenų apsaugą reglamentuojančiais teisės aktais. Šiame LTG Link privatumo pranešime (toliau – **Privatumo pranešimas**) pateikiama išsami informacija apie tai.

1. Kas pateikiama šiame Privatumo pranešime?

Šiame Privatumo pranešime pateikiame atsakymus į svarbiausius klausimus – kaip renkame, naudojame ir saugome informaciją apie Jus. Prašome atidžiai susipažinti su šia svarbia informacija ir laikas nuo laiko apsilankyti mūsų interneto puslapiuose adresu www.ltglink.lt ir perskaityti ten skelbiamą naujausią Privatumo pranešimo versiją.

2. Kas yra atsakingas už informacijos apie Jus apsaugą?

UAB „LTG Link“ juridinio asmens kodas: 305052228, registruotos buveinės adresas: Geležinkelio g. 16, Vilnius, el. pašto adresas: info@ltglink.lt, telefono Nr.: 8 700 55 111

3. Kodėl ir kokią informaciją apie Jus renkame?

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
3.1.	Sudarome ir vykdome su Jumis ar Jūsų vaikais (globotiniais) keleivių vežimo sutartį, taip pat teikiame su tuo susijusias paslaugas (pvz., bilietų pardavimas ar grąžinimas), vykdome su tuo susijusias mokesťines prievoles	Vardas, pavardė, elektroninio pašto adresas, telefono numeris, mokėjimo metodas, mokėtojo banko sąskaitos numeris, kita su mokėjimu susijusi informacija, informacija apie pirktus bilietus bei kelionės duomenys (bilieto numeris, kelionės maršrutas, traukinio, kuriuo keliauta, numeris, atvykimo ir išvykimo stotys, keliavimo laikas, kelionės trukmė, sėdimosios vietos numeris, vagonas ir jo klasė, kelionės kaina, suteiktos lengvatos, bilieto numeris), terminuoto bilieto kortelės informacija, informacija apie papildomas paslaugas (dviračio, papildomo bagažo, gyvūnų vežimą)	Sudarome su Jumis sutartį ir vykdome sutartinius įsipareigojimus (BDAR 6 str. 1 d. b p.), privalome rinkti informaciją pagal įstatymus (BDAR 6 str. 1 d. c p.)	Sutarties galiojimo metu ir 1 metus po bilieto pirkimo. 1 metus nuo prašymo pateikto dėl elektroninio bilieto grąžinimo
		Informacija apie turimą negalią	Tvarkyti duomenis būtina dėl	

¹ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas).

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
			svarbaus viešojo intereso priežasčių, remiantis LR teisės aktais (BDAR 9 str. 2 d. g p., LR transporto lengvatų įstatymas)	
3.2.	Sudarome ir vykdome su Jumis traukinių nuomos ir keleivių pervežimo maršrutu sutartis, vykdome su tuo susijusias mokesines prievoles	Vardas, pavardė, elektroninio pašto adresas, telefono numeris, parašas, mokėtina suma, garantinio įnašo suma, mokėjimo metodas, mokėtojo banko sąskaitos numeris, kita su mokėjimu susijusi informacija, sutartis ir sutartyje esanti informacija, sutarties data, nuomojamo traukinio išvykimo laikas bei maršrutas, priėmimo-perdavimo akte esanti informacija, kita su sutarties sudarymu ir vykdymu susijusi informacija	Sudarome su Jumis sutartį ir vykdome sutartinius įsipareigojimus (BDAR 6 str. 1 d. b p.), privalome rinkti informaciją pagal įstatymus (BDAR 6 str. 1 d. c p.)	Sutarties galiojimo metu ir 10 metų po sutarties pasibaigimo
3.3.	Sudarome ir vykdome su Jumis siuntų priėmimo, įforminimo, vežimo ir išdavimo sutartis, vykdome su tuo susijusias mokesines prievoles	Siuntėjų ir gavėjų: vardas, pavardė, miestas, kontaktinio telefono numeris, parašas, paslaugos kvitas, paslaugos kvito numeris, traukinio, kuriuo gabenama siunta, numeris ir maršrutas, siuntos priėmimo ir gavimo data, siuntos rūšis, sumokėta už siuntos gabenimą suma, pateikto dokumento (įgaliojimo) duomenys (kai siuntą atsiima gavėjo atstovas), prašymas/skundas dėl pakuotės pažeidimų ir jame esanti informacija, raštiškas atsisakymas atsiimti siuntą	Sudarome su Jumis sutartį ir vykdome sutartinius įsipareigojimus (BDAR 6 str. 1 d. b p.)	2 metai nuo siuntos išsiuntimo
3.4.	Saugome ir išduodame: rastus daiktus, daiktus išimtus iš elektroninės saugyklos, daiktus iš negabaritinio	Asmens, prašančio išduoti rastus daiktus: vardas, pavardė, adresas, telefono numeris, daiktų pamečimo data, pamečimo aplinkybės, daiktų pakavimo rūšis, kiekis, sumokėta suma už saugojimo išlaidas, parašas	Sudarome su Jumis sutartį ir vykdome sutartinius įsipareigojimus (BDAR 6 str. 1 d. b p.)	1 metai nuo kreipimosi dienos

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
	bagažo / ilgalaikio saugojimo patalpos	Asmens, prašančio išduoti daiktus paliktus saugoti elektroninėje nešulių saugykloje ar negabaritinio bagažo / ilgalaikio saugojimo patalpoje: vardas, pavardė, adresas, telefono numeris, sekcijos numeris, spintelės numeris, kvito numeris, pakavimo rūšis, daiktų kiekis ir suma, sumokėta už daiktų saugojimą, parašas	Turime teisėtą interesą (užtikrinti rastų daiktų saugojimą ir perdavimą jų savininkams) (BDAR 6 str. 1 d. f p.)	
3.5.	Pasitikėjimo linijos kanalais pateikiate mums informaciją dėl galimo sukčiavimo, korupcinio, kitokių nusikalstamų veikų, teisės pažeidimų, darbo pareigų pažeidimų.	<p>Jei asmuo teikia informaciją telefonu ne anonimiškai - duomenys nurodyti paties asmens - vardas, pavardė ir kt., teikiamo pranešimo turinys, telefono numeris, iš kurio skambinta, skambučio pradžia, pabaiga, trukmė ir kiti asmens duomenys, jei juos asmuo nurodo teikdamas informaciją</p> <p>Jei asmuo informaciją teikia el. paštu arba per interneto svetainę www.litrail.lt – el. pašto adresas ir papildoma informacija, jei asmuo teikia informaciją ne anonimiškai - vardas, pavardė, telefono numeris, pranešimo turinys.</p>	Turime teisėtą interesą (vykdyti sukčiavimo, korupcinio, kitokių nusikalstamų veikų, teisės pažeidimų, darbo pareigų ir kitų pažeidimų prevenciją - užkirsti kelią daromoms veikoms, imtis priemonių veikoms ateityje išvengti ir pan.) (BDAR 6 str. 1 d. f p.)	1 metus nuo informacijos gavimo dienos
3.6.	Sudarome ir vykdomė su Jumis reklamos paslaugų teikimo sutartis, vykdomė su tuo susijusias mokestines prievoles	Vardas, pavardė, elektroninio pašto adresas, telefono numeris, parašas, mokėtina suma, mokėjimo metodas, mokėtojo banko sąskaitos numeris, kita su mokėjimu susijusi informacija, sutartis ir sutartyje esanti informacija, sutarties data, reklamos maketas, informacija apie reklamos vietą, priėmimo-perdavimo akte esanti informacija, kita su sutarties sudarymu ir vykdymu susijusi informacija	Sudarome su Jumis sutartį ir vykdomė sutartinius įsipareigojimus (BDAR 6 str. 1 d. b p.), privalome rinkti informaciją pagal įstatymus (BDAR 6 str. 1 d. c p.)	Sutarties galiojimo metu ir 10 metų po sutarties pasibaigimo
3.7.	Palaikome santykius su Jūsų atstovaujama	Vardas ir pavardė, asmens kodas ir (ar) gimimo data, gyvenamosios vietos adresas,	Turime teisėtą interesą (palaikyti	Sutarties galiojimo metu ir 10

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
	fiziniais ar juridiniais asmenimis	įgaliojimas, įgaliojimo galiojimo laikas ir numeris, parašas, ryšys su atstovaujama asmeniu, atstovaujamas asmuo, pareigos, telefono numeris, elektroninio pašto adresas, prisijungimo prie mūsų sistemų vardas, visa informacija, kurią Jūs pateikiate Bendrovei (pvz., informacija apie Jūsų atstovaujama asmenį, sudarytas sutartis ir pan.) ir, kiek tai susiję su sutarties vykdymu, komunikacija su Jumis, kita informacija, kuri gali būti reikalinga tinkamam sutarties vykdymui	santykius su Jūsų atstovaujama asmenimis) (BDAR 6 str. 1 d. f p.)	metų po sutarties pasibaigimo
3.8.	<p>Po įvykusios kelionės kviečiame dalyvauti apklausoje, kurioje teiraujamės Jūsų nuomonės apie suteiktų paslaugų kokybę, Jūsų patirtį kelionės metu.</p> <p>Taip pat išreiškus sutikimą apklausoms teiraujamės nuomonės apie pasiūlymus, paslaugas ar jūsų poreikius.</p> <p>Apklausa mums padeda gerinti paslaugų kokybę ir vystyti paslaugas atitinkančias Jūsų poreikius.</p>	<p>Siekdami su Jumis susisiekti ir sužinoti jūsų nuomonę bei vertinimus renkame šiuos Jūsų duomenis: vardą, pavardę, elektroninio pašto adresą.</p> <p>Jūs galite bet kada atšaukti apklausų gavimą paspausdami atsisakymo nuorodą apklausos elektroniniame laiške.</p> <p>Kiti demografiniai duomenys apklausose renkami ir naudojami tik statistinės informacijos / analizės tikslu.</p>	<p>Turime teisėtą interesą teirautis apie paslaugų kokybę po įvykusios kelionės (BDAR 6 str. 1 d. f p.) arba turime sutikimą, kad naudosime informaciją apie Jus tiesioginės rinkodaros, apklausų vykdymui (BDAR 6 str. 1 d. a p., LR elektroninių ryšių įstatymo 81 str. 1 d.).</p>	2 (dvejus) metus nuo Jūsų sutikimo gavimo dienos arba tol, kol atšauksite šį sutikimą.
3.9.	<p>Vykdomė Jums skirtą tiesioginę rinkodarą, siūsdami naujienlaiškius elektroniniu paštu.</p> <p>Naujienlaiškiuose teikiame specialius pasiūlymus dėl bilietų nuolaidų</p>	<p>Bendravimui naujienlaiškiais renkame šiuos Jūsų asmeninius duomenis: vardą, pavardę, elektroninio pašto adresą.</p> <p>Kiekvieno naujienlaiškio apačioje rasite atsisakymo ir nustatymų valdymo funkcijas.</p>	<p>Turime sutikimą, kad naudosime informaciją apie Jus tiesioginės rinkodaros vykdymui (BDAR 6 str. 1 d. a p., LR</p>	2 (dvejus) metus nuo Jūsų sutikimo gavimo dienos arba tol, kol atšauksite šį sutikimą.

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
	kelionėms vietinio susisiekiimo traukiniais, reklaminius skelbimus ar pranešimus apie akcijas, paslaugas, kurie susiję tiek su Bendrovės, tiek su Bendrovės partnerių veikla.		elektroninių ryšių įstatymo 81 str. 1 d.).	
3.10.	<p>Bendraudami su Jumis, organizuodami konkursus, žaidimus mūsų socialinių tinklų:</p> <p>Facebook paskyroje https://www.facebook.com/LTGLink</p> <p>Instagram paskyroje https://www.instagram.com/ltg_link/</p> <p>LinkedIn paskyroje https://www.linkedin.com/company/ltg-link/mycompany/?viewAsMember=true</p> <p>YouTube kanale https://www.youtube.com/channel/UCq6SjYD9REozJ4pKluNC3w</p> <p>TikTok kanale https://www.tiktok.com/@ltglink</p>	<p>Tvarkysime mūsų paskyrose Jūsų pateiktus Jūsų socialinio tinklo paskyros duomenis - paskyros vardą, paskyros profilio nuotrauką, Jūsų išreikštas reakcijas („patiktukus“) paskelbtai informacijai, Jūsų paliktus komentarus, mūsų paskyroje Jūsų patalpintą turinį (pvz. jei komentaruose pasidalinsite nuotraukomis ar video įrašais).</p> <p>Žaidimų, konkursų organizavimo tikslu Jūsų asmens duomenis tvarkysime taip, kaip aprašyta šiame privatumo pranešime.</p> <p>Teisę nesutikti su asmens duomenų tvarkymu socialiniuose tinkluose galite įgyvendinti socialinių tinklų valdytojų nustatyta tvarka.</p>	<p>Jūsų pateiktus asmens duomenis tvarkysime teisėto intereso pagrindu - informuoti apie vykstančias naujienas, bendrauti su mūsų sekėjais ir socialinių puslapių lankytojais, statistinės informacijos pagrindu mūsų teikiamą informaciją ir kitą paskyrose atliekamą veiklą pritaikyti paskyros lankytojų poreikiams.</p>	<p>Asmens duomenys, kuriuos Jūs pateikiate atlikdami tam tikrus veiksmus socialiniuose tinkluose, tvarkomi ir saugomi socialinių tinklų valdytojų nustatyta tvarka ir terminais, ir mes negalime daryti tam jokios įtakos.</p>
3.11.	Kviesime dalyvauti konkursuose ir žaidimuose.	Dalyvavimui konkursuose ir žaidimuose rinksime šiuos asmeninius duomenis: vardą, pavardę, elektroninio pašto adresą, telefono numerį ir kitus apie kuriuos informuosime konkurso sąlygose. Tai būtina, kad galėtume vykdyti savo sutartinius įsipareigojimus Jums. Jei negalėsime naudoti Jūsų	Turime Jūsų sutikimą (BDAR 6 str. 1 d. a p.)	6 mėnesius nuo konkurso pabaigos.

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
		duomenų, Jūs neturėsite galimybės dalyvauti konkurse ir laimėti. Prizų laimėjimo atveju asmens duomenis tvarkome siekdami vykdyti mums taikomus teisės aktų reikalavimus.		
3.12.	Pateikiate mums, užklausa, prašymą, pasiūlymą ar skundą bendruoju el. pašto adresu, interneto svetainėje pateiktoje formoje ar kitais elektroninių ryšių kanalais	Vardas ir pavardė, elektroninio pašto adresas, telefono numeris, užklaustos tema, užklaustos gavimo laikas, užklaustos turinys, užklaustos priedai, susirašinėjimo istorija, kita teikta informacija, susijusi su pateikta užklausa, atsakymas į užklausa	Turime Jūsų sutikimą (BDAR 6 str. 1 d. a p.), privalome rinkti informaciją pagal įstatymus (BDAR 6 str. 1 d. c p.), turime teisėtą interesą (išnagrinėti Jūsų užklausas, prašymus ar skundus) (BDAR 6 str. 1 d. f p.)	1 metus po paskutinio kreipimosi ir 2 metus po pateikto skundo
3.13.	Įrašinėjame pokalbius telefonu tam, kad užtikrintume teikiamų paslaugų kokybę, suteiktume tikslią informaciją apie teikiamas paslaugas ir teiktume konsultacijas, išnagrinėtume užklausas, skundus ir prašymus.	Telefono numeris, telefoninių pokalbių įrašai ir pokalbių metu pateikti duomenys	Turime teisėtą interesą (užtikrinti klientų aptarnavimo kokybę, teikti tikslią informaciją apie teikiamas paslaugas ir konsultuoti, užtikrinti tinkamą klientų aptarnavimo kokybę, išnagrinėti prašymus, užklausas ar skundus BDAR 6 str. 1 d. f p.)	1 metus po pokalbio su Jumis
3.14.	Užtikriname Jūsų sveikatos, gyvybės ir Bendrovės bei Jūsų turto saugumą – tais atvejais, kai esate filmuojamose Bendrovės	Vaizdo medžiaga (tam tikrais atvejais vaizdas įrašomas kartu su garsu)	Turime teisėtą interesą (turto ir asmenų saugumas) (BDAR 6 str. 1 d. f p.)	Iki 30 parų

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
	patalpose ar traukiniuose			
3.15.	Tiriame geležinkelių transporto katastrofas, eismo įvykius ar riktus	Geležinkelių transporto katastrofos, eismo įvykio ar rikto liudytojo: vardas, pavardė, per geležinkelių transporto katastrofą, eismo įvykį ar riktą nukentėjusio asmens vardas, pavardė, lytis, amžius, blaivumas, asmens veiksmai, geležinkelių transporto katastrofos, eismo įvykio ar rikto kaltininko vardas, pavardė ir visa kita informacija, kurią privalome tvarkyti pagal LR susisiekimo ministro 2015 m. gruodžio 23 d. įsakymu Nr. 3-531(1.5 E) patvirtintų Pranešimų apie geležinkelių transporto katastrofas, eismo įvykius ir riktus teikimo, geležinkelių transporto katastrofų, eismo įvykių ir riktų tyrimo ir jų padarinių likvidavimo nuostatų 2 priedą	Privalome rinkti informaciją pagal įstatymus (BDAR 6 str. 1 d. c p., LR susisiekimo ministro 2015 m. gruodžio 23 d. įsakymu Nr. 3-531(1.5 E) patvirtinti Pranešimų apie geležinkelių transporto katastrofas, eismo įvykius ir riktus teikimo, geležinkelių transporto katastrofų, eismo įvykių ir riktų tyrimo ir jų padarinių likvidavimo nuostatai)	10 metų po geležinkelių transporto katastrofos, eismo įvykio ar rikto
3.16.	Naudojatės belaidžio interneto ryšiu mūsų traukiniuose	IP adresas, operacinės sistemos versija ir parametrai, įrenginio vardas ir parametrai (MAC, tipas, t.t.), sesijos pradžios laikas ir trukmė, užklausų terminai ir bet kokia informacija, saugoma naudojant slapukus, taikomus lankytojo įrenginyje, naudojamos naršyklės pavadinimas ir versija, veiksmas ir jo atlikimo data ir laikas, interneto universalusis adresas (URL), prie kurio jungiamasi, naudojamas protokolas, kuriuo jungiamasi, naudojama aplikacija, jungties prievado numeris (port), kuriuo jungiamasi, atsisiųstų / išsiųstų duomenų kiekis ryšio metu, kiti ryšio užmezgimui naudojami tarnybiniai duomenys	Sudarome ir vykdomė su Jumis sutartį (Reglamento 6 str. 1 d. b p.)	Iki 1 metų
3.17.	Užtikriname efektyvų ir saugų	IP adresas, operacinės sistemos versija, įrenginio, kurį naudojate,	Turime teisėtą interesą	Iki 1 metų

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
	mūsų interneto puslapio veikimą bei siekiame sužinoti, kaip asmenys naudoja mūsų teikiamas interneto puslapyje siūlomas paslaugas, kad galėtume jas pagerinti ir sukurti naujas	parametrai, sesijos pradžios laikas ir trukmė, užklausų terminai, kuriuos įvedate mūsų svetainėje, ir bet kokia informacija, saugoma naudojant slapukus, taikomus Jūsų įrenginyje (plačiau apie naudojamus slapukus žr. Privatumo pranešimo 11 punkte).	(stebėti savo teikiamų paslaugų kokybę, gerinti ir kurti naujas paslaugas, užtikrinti, kad Bendrovės interneto puslapis veiktų kokybiškai saugiai bei jame apsilankę asmenys rastų jiems aktualią informaciją) (BDAR 6 str. 1 d. f p.)	
3.18.	Galime dalyvauti su Jumis susijusiuose teisiniuose procesuose	<p>Visa šiame Privatumo pranešime paminėta informacija, Jums siųsti dokumentai ir jų priedai, Jūsų pateikti dokumentai ir jų priedai, procesiniai dokumentai, teismų nutartys, nutarimai, sprendimai</p> <p>Specialių kategorijų asmens duomenys</p>	<p>Turime teisėtą interesą (apginti Bendrovės teises teisiniuose procesuose) (BDAR 6 str. 1 d. f p.)</p> <p>Duomenys yra reikalingi tam, kad galėtume pareikšti, vykdyti arba apginti teisinius reikalavimus (BDAR 9 str. 2 d. f p.)</p>	10 metų po sutarties su Jumis pasibaigimo arba 10 metų po teisinių procesų pasibaigimo

Nr.	Kodėl renkame informaciją apie Jus?	Kokią informaciją apie Jus renkame?	Kodėl turime teisę rinkti Jūsų pateiktą informaciją?	Kiek laiko naudojame ar saugome informaciją apie Jus?
3.19.	Pateikiate prašymą įgyvendinti duomenų subjektų teises numatytas BDAR ir užtikriname prašymo įgyvendinimo vykdymą	Priklausomai nuo to, kokius asmens duomenis pateikiate: vardas, pavardė, telefono numeris, adresas, gimimo data, el. pašto adresas, tabelio numeris, juridinio partnerio kodas, asmens tapatybę patvirtinančio dokumento kopija, prašymas dėl duomenų subjekto teisių įgyvendinimo, prašymo data, prašymo vieta, nurodytas atsakymo į prašymą pateikimo būdas, prašymo turinys ir kita informacija, pateikta duomenų subjekto prašyme, atsakymas duomenų subjektui, kita informacija, susijusi su duomenų subjekto teisių įgyvendinimu.	Turime teisinę prievolę (užtikrinti duomenų subjektų teisių įgyvendinimą – (BDAR III skyrius)	Prašymai saugomi 5 metus nuo atsakymo pateikimo dienos.

4. Vaikų asmens duomenų tvarkymas

4.1. Registruotais vartotojais tapti, dalyvauti lojalumo programoje ir išreikšti sutikimą dėl tiesioginės rinkodaros vykdymo, gali tik asmenys nuo 14 metų. Atskirose lojalumo programose ar konkurso sąlygose gali būti numatyta kitokia, aukštesnė minimali dalyvių amžiaus riba.

4.2. Jei turėsime pagrįstų įtarimų, kad tvarkome duomenis asmenų, kurie yra jaunesnio amžiaus nei nurodyta šioje dalyje, mes pašalinsime šių asmenų duomenis iš duomenų bazių.

5. Kokią informaciją privalote mums pateikti ir kodėl?

Prašome peržiūrėti atsakymą į 3 punktą aukščiau – privalote pateikti tą informaciją apie Jus, kuri yra būtina tam, kad:

- 5.1. sudarytume su Jumis sutartis ir įvykdytume sutartinius įsipareigojimus;
- 5.2. sudarytume sutartis su Jūsų atstovaujamaisiais asmenimis ir įvykdytume sutartinius įsipareigojimus;
- 5.3. suteiktume Jums galimybę naudotis belaidžiu interneto ryšiu mūsų traukiniuose.

Jums nepateikus nurodytos informacijos, negalėsime su Jumis ir/ar Jūsų atstovaujamaisiais asmenimis sudaryti sutarčių ir vykdyti sutartinių įsipareigojimų.

6. Iš kur gauname informaciją apie Jus?

Didžiąją dalį informacijos pateikiate Jūs pats, tačiau dalį informacijos galime gauti iš:

- 6.1. juridinių asmenų, kuriuos atstovaujate ar kuriuose esate įdarbintas;
- 6.2. akcinės bendrovės „Lietuvos geležinkeliai“ (3.5, 3.14, 3.15 p. nurodytais tikslais).

7. Kam perduodame informaciją apie Jus?

Su Jumis susijusią informaciją perduodame ar dalinamės su partneriais, paslaugų teikėjais, taip pat toliau išvardintais subjektais tik tiek, kiek kai tai būtina ir leidžiama pagal galiojančius įstatymus, taip pat dėl 3 punkte išvardytų priežasčių:

- 7.1. UAB „LTG Link“ motininei bendrovei AB „Lietuvos geležinkeliai“ ir jos dukterinėms bendrovėms (duomenys gali būti perduodami visais 3 punkte nurodytais tikslais);
- 7.2. bankams, vykdančioms atsiskaitymo operacijas (duomenys perduodami 3.1 punkte nurodytu tikslu);
- 7.3. teismams, priežiūros, teisėsaugos ir kitoms valstybės institucijoms (duomenys gali būti perduodami visais prie atsakymo į 3 klausimą pateiktais tikslais);
- 7.4. advokatams, notarams, antstoliams, auditoriams, konsultantams, informacinių technologijų priežiūros paslaugų teikėjams, elektroninių ryšių paslaugų teikėjams, draudimo bendrovėms, archyvavimo paslaugas ir kitas paslaugas Bendrovei teikiančioms bendrovėms (duomenys gali būti perduodami visais prie atsakymo į 3 klausimą pateiktais tikslais).

Pažymime, kad Bendrovė duomenų tvarkytojais pasirenka tik tuos asmenis, kurie pateikė Bendrovei pakankamą garantiją, kad jie taiko tinkamas technines ir organizacines priemones, užtikrinančias saugų asmens duomenų tvarkymą ir tinkamą duomenų apsaugos lygį pagal galiojančius Europos Sąjungos teisės aktus.

8. Ar Jūsų duomenys bus perduodami už Europos ekonominės erdvės ribų??

Dauguma atvejų asmens duomenys tvarkomi ir perduodami Europos Sąjungos ir Europos ekonominės erdvės teritorijoje, tačiau esant būtinumui dėl tam tikrų paslaugų teikimo, duomenys gali būti perduodami ir tvarkomi už minėtų teritorijų ribų, kai yra laikomasi tinkamo lygio asmens duomenų apsaugos. Kai tai leidžia teisės aktai ir to reikia dėl priežasčių, nurodytų šio Privatumo pranešimo 7 punkte, informaciją apie Jus atskleidžiame:

- 8.1. remdamiesi Europos Komisijos sprendimu dėl tinkamumo, reiškiančiu, kad Europos Komisija pripažino valstybę, kurioje yra įsisteigęs ir (ar) vykdo veiklą trečiasis asmuo, kaip užtikrinančią tinkamą asmens duomenų apsaugos lygį;
- 8.2. su trečiuoju asmeniu esame pasirašę sutartį, paremtą Europos Komisijos patvirtintomis Standartinėmis sutarčių sąlygomis;
- 8.3. esame gavę Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos leidimą;
- 8.4. pasinaudoję, jeigu tai įmanoma, kitomis galimomis asmens duomenų apsaugos priemonėmis bei nukrypti leidžiančiomis nuostatomis.

9. Kokias teises turite?

BDAR ir kiti teisės aktai suteikia Jums teises, numato atvejus, kada galite jomis pasinaudoti, tvarką, kurios turite laikytis, taip pat išimtis, kokiais atvejais negalite pasinaudoti suteiktomis teisėmis. Kai leidžia teisės aktai, Jūs galite:

- 9.1. susipažinti su savo asmens duomenimis, t.y. gauti pranešimą, patvirtinantį, ar LTG Link tvarko Jūsų asmens duomenis, ir, jei tvarko, prašyti susipažinti su tvarkomais duomenimis ir su jais susijusia informacija;
- 9.2. pateikti mums prašymą ištaisyti netikslią, neteisingą naudojamą informaciją arba ją papildyti, kai ji nėra išsami;
- 9.3. pateikti mums prašymą ištrinti informaciją apie Jus, kurią turime, jeigu ją naudojame neteisėtai;
- 9.4. pateikti mums prašymą apriboti turimos informacijos apie Jus tvarkymą, kai ginčijate duomenų tikslumą ar prieštaraujate duomenų tvarkymui, nesutinkate, kad būtų ištrinti neteisėtai tvarkomi Jūsų duomenys, ar duomenų Jums reikia, siekiant pareikšti, vykdyti arba apginti teisinius reikalavimus;

² Europos Ekonominę Erdvę sudaro visos Europos Sąjungos valstybės narės bei Islandija, Lichtenšteinas ir Norvegija.

9.5. pareikšti nesutikimą dėl duomenų naudojimo, kai Jūsų duomenis tvarkome siekdami teisėtų LTG Link ir (ar) trečiųjų asmenų interesų;

9.6. pateikti mums prašymą perkelti (gauti) duomenis, kuriuos mums pateikėte pagal sutartį ar duodamas sutikimą dėl duomenų tvarkymo ir kuriuos mes tvarkome automatizuotomis priemonėmis bendrai naudojama elektronine forma;

9.7. nesutikti, kad Jums būtų taikomas visiškai automatizuotu būdu priimtas sprendimas, įskaitant profiliavimą, jei toks sprendimų priėmimas gali turėti teises pasekmes ar panašų reikšmingą poveikį Jums;

9.8. atšaukti mums duotus sutikimus dėl informacijos apie Jus naudojimo, kai duomenis naudojame remdamiesi Jūsų pateiktu sutikimu;

9.9. pateikti skundą priežiūros institucijai, visų pirma valstybėje narėje, kurioje yra Jūsų nuolatinė gyvenamoji vieta arba vieta, kurioje padarytas įtariamas BDAR pažeidimas ir kreiptis dėl teisminių teisių gynimo priemonių. Lietuvos Respublikoje priežiūros institucija yra Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (L. Sapiegos g. 17, Vilnius; el. paštas: ada@ada.lt), tačiau pirmiausia rekomenduojame kreiptis į mus, ir mes pabandydysime kartu su Jumis išspręsti visus Jūsų prašymus.

10. Kaip galite įgyvendinti savo teises?

Norėdamas įgyvendinti šio Privatumo pranešimo 9 punkte nurodytas savo teises, turite:

10.1. asmeniškai pristatyti prašymą įgyvendinti duomenų subjekto teises (toliau – **Prašymas**)³ į Bendrovės būstinę, Keleivių informacijos centrą arba duomenų apsaugos pareigūnui šio Privatumo pranešimo 14 punkte nurodytais adresais (kartu su Prašymu reikia pateikti asmens tapatybę patvirtinantį dokumentą);

10.2. išsiųsti Bendrovei arba duomenų apsaugos pareigūnui Prašymą šio Privatumo pranešimo 14 punkte nurodytais pašto adresais (prie Prašymo turi būti pridėta asmens tapatybę patvirtinančio dokumento kopija, patvirtinta notaro ar kita teisės aktų nustatyta tvarka);

10.3. pateikti Bendrovei arba duomenų apsaugos pareigūnui Prašymą šio Privatumo pranešimo 14 punkte nurodytais elektroninio pašto adresais (prašymas, teikiamas elektroniniu paštu, turi būti pasirašytas saugiu elektroniniu parašu).

11. Ar mane profiliuojate ir priimate automatizuotus sprendimus?

Bendrovė gali Jus profiliuoti statistikos tikslais, taip pat, kad užkirstume nepageidaujamų rinkodaros pasiūlymų siuntimą, Jus priskiriame kategorijoms pagal sutarties sudarymo datą, sutarties galiojimo terminą, sutarties statusą, Jūsų amžių.

12. Ar Jūsų interneto puslapis palieka slapukus mano kompiuteryje ar įrenginyje?

Taip, mes naudojame slapukus, kaip nurodyta lentelėje žemiau. Slapukai yra maži tekstiniai failai, saugomi Jūsų įrenginio (pvz., kompiuterio, mobiliojo telefono, planšetės) naršyklėje, kai Jūs naršote interneto svetainėse. Kitos technologijos, įskaitant duomenis, kuriuos saugome jūsų naršyklėje ar įrenginyje, su jūsų įrenginiu susijusius identifikatorius ir kitą programinę įrangą, gali būti naudojamos panašiais tikslais. Slapukai naudojami plačiai, kad svetainės veiktų arba veiktų geriau ir veiksmingiau.

Būtinieji slapukai

Būtinieji slapukai – tai slapukai reikalingi tinkamam svetainės veikimui. Jie įgalina naudotis tam tikromis svetainės funkcijomis, pavyzdžiui, saugiai prisijungti prie svetainėje susikurtos paskyros. Slapukai naudojami tam, kad užtikrinti interneto svetainės techninį funkcionavimą.

Jei išjungiate slapukus savo naršyklėje, kai kurios svetainės funkcijos gali iš dalies arba visiškai neveikti.

³ Rekomenduojama naudoti Prašymo įgyvendinti duomenų subjekto teises forma pateikiama [čia](#).

Pavadinimas	Tiekėjas	Tikslas	Galiojimo laikas
i18nextLng	LTG Link	Nustatyti pageidaujamą lankytojo kalbą. Leidžia svetainei nustatyti pageidaujamą kalbą, kai lankytojas grįžta.	Nuolatinis
selectedCurrency	LTG Link	Išsaugoti valiutos pasirinkimą	Nuolatinis
selected_public_locale	LTG Link	Išsaugoti kalbos nuostatas	1 metai
turnit_a11y_widget	LTG Link	Išsaugoti vartotojo pasirinktas pritaikymo neįgaliesiems valdiklio parinktis įkeliant iš naujo	1 metai
turnit_webshop_access_token	LTG Link	Išsaugoti vartotojo prisijungimo būseną	1 savaitė arba tol, kol vartotojai atsijungs
turnit_gdpr_cookie_consent	LTG Link	Prisimena vartotojo sutikimą naudoti slapukus	1 metai
turnit_basket	LTG Link	Krepšelio išsaugojimui po atsijungimo	1 metai arba iki krepšelio galiojimo pabaigos (20 minučių).
redux/persist/PREFERRED_STOPS	LTG Link	Išsaugoti ieškomų stotelių pasirinkimą	Nuolatinis
redux/persist/BASKET	LTG Link	Išsaugoti krepšelio vadovą (id), kad išsaugotų esamą vartotojo užsakymo informaciją po pakartotinio įkėlimo	Nuolatinis arba iki krepšelio galiojimo pabaigos (20 minučių).
redux/persist/SEARCH_QUERY	LTG Link	Išsaugoti paieškos užklausą po pakartotinio įkėlimo	Nuolatinis arba iki krepšelio galiojimo pabaigos (20 minučių).
turnit/persistence/TRAVELING_WITH	LTG Link	Išsaugoti informaciją, jei vartotojas ieškojo dviračio ar naminių gyvūnėlių sėdynių, kad išsaugotų jas po perkrovimo	Nuolatinis arba iki krepšelio galiojimo pabaigos (20 minučių).
turnit/persistence/COMPLETED_PASSENGERS	LTG Link	Išsaugoti informaciją apie keleivius, kurie užpildė keleivio informaciją (neišsaugodami faktinės informacijos), apribodami jiems galimybę du kartus pakartotinai pateikti informaciją apie keleivius	Nuolatinis arba iki krepšelio galiojimo pabaigos (20 minučių).
turnit/persistence/COMPLETED_ADDONS	LTG Link	Išsaugoti informacijai apie papildomas paslaugas	Nuolatinis arba iki krepšelio galiojimo pabaigos (20 minučių).
seenNotices	LTG Link	Išsaugoti pranešimų, rodomų pagrindiniame puslapyje sąrašą	Nuolatinis
Neprivalomi slapukai, kuriuos galite valdyti ir jų atsisakyti			
_ga	Google	Užregistruoja unikalų ID, kuris naudojamas generuoti statistinei informacijai apie tai kaip lankytojas naudoja svetainę	2 metai
_gid	Google	Naudojamas vartotojams atskirti	24 valandos

ga<container-id>	Google	Naudojama norint išlaikyti seanso būseną „Google Analytics“ nuostatose, kad būtų saugomos ir skaičiuojamos puslapio peržiūros.	2 metai
_gac_gb_<container-id>	Google	Saugo kampanijos informaciją, kad galėtų pateikti „Google Ads“ įrankius klientų sąveikai puslapyje įvertinti	90 dienų
NID	Google	Naudojama šiais tikslais norint rodyti „Google“ skelbimus „Google“ paslaugose atsijungusiems naudotojams	6 mėnesiai
__exponea_etc__	Exponea	Šio slapuko pagalba nustatoma ar klientas naujas ar anksčiau lankęsis	3 metai
xnpe_[project-token]	Exponea	Slapukas yra aukščiau esančio slapuko versija (serverio pusėje). Jie abu turi tą pačią vertę ir padeda išlaikyti naudotojo tapatybę (naujas ar jau buvęs) naršyklėse	3 metai
__exponea_time2__	Exponea	Laiko žymos poslinkis tarp naršyklės ir serverio laiko	60 minučių
__exponea_ab_[ABTestName]__	Exponea	Pasirinkto varianto pavadinimo išsaugojimas atliekant A/B testą	3 metai
__zlcmid	Zendesk (klientų aptarnavimo sistema)	Išsaugomas lankytojo įrenginio ID, skirtas lankytojo autentifikavimui pokalbių lange	1 metai
__zlcprivacy	Zendesk (klientų aptarnavimo sistema)	Parduotuvės lankytojo sprendimo saugojimas dėl privatumo politikos	1 metai

13. Kaip galite valdyti slapukus?

Apsilankę (www.ltqlink.lt) svetainėje Jūs galite pasirinkti, ar norite naudoti slapukus. Slapukus galite valdyti pačioje svetainėje ir (arba) ištrinti pagal savo pageidavimus naršyklėje. Svetainėje galite atsisakyti neprivalomų slapukų naudojimo, kurie nėra privalomi, tačiau svetainė gali neveikti pilnu funkcionalumu, pavyzdžiui negalėsite naudotis pokalbių lange pagalba perkant.

Savo naršyklės nustatymuose galite pasirinkti, kuriuos slapukus norite priimti ir kuriuos atmesti. Galite ištrinti visus jūsų kompiuteryje jau esančius slapukus, o daugumoje naršyklių galite nustatyti, kad slapukai nebūtų įrašomi. Šių nustatymų buvimo vieta priklauso nuo jūsų naudojamos naršyklės.

Jei nesutinkate, kad į jūsų kompiuterį ar kitą įrenginį būtų įrašomi slapukai, galite bet kada atšaukti sutikimą, juos naudoti pakeitę nustatymus svetainėje ir ištrinę įrašytus slapukus naršyklėje. Jei pasirinkote ištrinti slapukus, nepamirškite, kad bus pašalintos ir visos nustatytos parinktys. Be to, visiškai užblokavus slapukus, daug interneto svetainių (įskaitant www.ltqlink.lt) gali neveikti tinkamai. Dėl šių priežasčių nerekomenduojame išjungti privalomų slapukų.

Kaip pašalinti slapukus iš savo įrenginio?

Norėdami, kad slapukų pagalba Jūsų asmens duomenys nebūtų tvarkomi, Jūs galite pakeisti savo interneto naršyklės nustatymus taip, kad slapukai nebūtų priimami, arba ištrinti įrašytus slapukus.

Savo naršyklėje slapukų nustatymus galite pakeisti bet kuriuo metu. Visose naršyklėse numatyta galimybė ištrinti slapukus. Detalesnės instrukcijos priklauso nuo Jūsų naudojamos naršyklės, juos galite rasti naudojamos naršyklės parinkčių meniu:

[Slapukų nustatymai Internet Explorer](#)

[Slapukų nustatymai Firefox](#)

[Slapukų nustatymai Chrome](#)

Slapukų nustatymai [Safari web](#) ir [iOS](#)

Daugiau informacijos <https://www.allaboutcookies.org/>

Pakartotinai pažymime, kad naudojamų slapukų pašalinimas arba blokavimas gali turėti įtakos interneto svetainės veikimui ir kai kuriems jos funkcionalumams, taip pat gali neigiamai paveikti Jūsų naudojimąsi portale prieinamomis paslaugomis.

Norėdami daugiau sužinoti apie slapukus ir kaip juos tvarkyti ar pašalinti, tiesiog apsilankykite puslapyje <https://www.allaboutcookies.org/> ir jūsų naršyklės pagalbos puslapyje.

14. Kaip susisiekti su Bendrove ar duomenų apsaugos pareigūnu?

Jei turite klausimų, pastabų ar skundų dėl to, kaip mes renkame, naudojame ir saugome informaciją apie Jus, ar norite įgyvendinti savo, kaip duomenų subjekto, teises galite kreiptis į:

14.1. Bendrovę, adresu: Geležinkelio g. 16, Vilnius, tel. Nr.: 8 700 55 111, el. p. info@ltqlink.lt;

14.2. Duomenų apsaugos pareigūną, adresu: Prūsų g. 1 Vilnius, el. p. dap@ltq.lt
